

arbaqiin cadiis

الأربعين النووية

العفوية - Qafár afa-



Abu Zakaria Al-Nawawi

المؤلف: يحيى بن شرف النووي



Qarba bin al-caaji Qarba

ترجمة: عربا شيخ عمر محمد عربا

Idriis Siraaj Qabdallaah

مراجعة: إدريس سراج عبدالله

المقدمة



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله نعمده ونستعينه ونستترشده ونستهديه ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فهو المهتد ومن يضل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له شهادة أرجو بها النجاة من العذاب الأليم والفوز بالنعيم المقيم، ثم أصلى وأسلم على النبي المطهر وصاحب الوجه المنور النبي المهدي والنعمة المسدى محمد ابن عبد الله الذى أرسله ربه ليفتح به أعينا عميا وأذانا صما وقلوبا غلغا وأشهد أنه بلغ الرسالة وأد الأمانة ونصح الأمة وكشف الغمة وجاهد في الله حق جهاده حتى أتاه اليقين من ربه، وعلى آله وصحابته الكرام ومن دعى بدعوته ومن سار على نهجه إلى يوم الدين أما بعد:

Yallih migaqaal qimbisak Yallah taguude fayla
kuuxak Yallih farmoytal (s.q.w) Salaat kee
nagayna yallal kaah esserak fiirisaah
ukummusu.

Tohuuk lakal hangi kee suumut kah liyom
farmoyti maxco inn'aafat korsam kinni,axcih
taway tama kitaabay korsa kak abam faxa (40
أربعون حديث) cadiisiy Nawawi yeyyeeqe kinni

. (النوي) kinni Yallak galto elle faxak inni ayyuntah maqaane faxak sinn'aafat geenik ummaanah num keenik bartaah gitah elle gacam bictah, aydumal Diini (kitooba) naafat geyneh masuginnooy totiya gidbaabinak nee macatinna, tawayah tu gactek qakuluk tu nek raqta way qunxa kitoobak mango kitooba kinni korisnem. ayyuntal esseraamah yok raqtem yoh escessa, suge week yoh duudusa Diiko kee Duyye nek tamqem Yallal neh essera, namma dabqih gadda yalli neh kuuxay Duyyee kee Diikol baacite nee kalay, imaan bagul sugnay shahaadal rabnay Girak naddeeray Gannat araknay.

(الحديث الأول)

عن أمير المؤمنين أبي حفص عمر بن الخطاب- رضي الله تعالى عنه- قال: سمعت رسول الله- صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم- يقول: ((إنما الأعمال بالنيات، وإنما لكل امرئ ما نوى، فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله فهجرته إلى الله ورسوله، ومن كانت هجرته لندنيا يصيبها أو امرأة ينكحها فهجرته إلى ما هاجر إليه)) متفق عليه.

(1hatto Cadiis)

Nummaase marih miraaca Nammey hatto
 Qarkayto nagre Cafsah abba Qumar binu
 Khattaab(R.Q.) iyveh : Yallih farmoytak
 oobbeh(s.q.w) axcih :((Ummaanah taama
 Hangi , Ummaan num Hangi kah hayya heem
 geya, kak tekke num Guuro Yallaa kee farmoyta
 fanah takkeh too Guuro Yallaa kee farmoyta
 fanah,Guuro kah tekkem duyve goranto hinnay
 digbisam faxa barrah abe Gaadu tekkek Guuro

kah abba heem kinnim giyah)) Bokhaari kee Muslim.

Yitoobokoy tama Cadiisik mango muxxo kinni geynam,axcih Taama kak yaanam sorkoco baxi taama kinni, takkay immay niya kak yaanam bagi walal hinna takkay immay tet maleh numuh tu matakka tekke tet tekkek toh Garci migaq Aalliy hoxi miga Aalli takke, axcih tu taaxagok garab iyyeemih (لوكلفنا الله عملا بلا نية لكان))
 ((من تكاليف ما لا يطاق))
 Niya sinni taamal Yalli Gino amrisinnay toh bice waynuk ten xiqto num kah giyak yenem hinna, Cadiis nelle farriimam niya naymaaqem faxximtam kinni xagam kinni way maqaaneh niyaatek axci Yalli yolle amrise Qibaada nagay abaggidih xagam niyaatek tohul yalli kaxxa muxxo kaah yace.

(الحديث الثاني)

عن عمر - رضي الله تعالى عنه - أيضا قال: بينما نحن جلوساً عند رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - ذات يوم، إذ طلع علينا رجل شديد بياض الثياب، شديد سواد الشعر، لا يرى عليه أثر السفر، ولا يعرفه منا أحد، حتى جلس إلى النبي - صلى الله عليه وآله وسلم - فأسند ركبتيه إلى ركبتيه، ووضع كفيه على فخذيه وقال: يا محمد أخبرني عن الإسلام؟ فقال رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - الإسلام: أن تشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله، وتقيم الصلاة، وتؤتي الزكاة، وتصوم رمضان، وتحج البيت إن استطعت إليه سبيلاً. قال صدقت. فعجبنا يسأله ويصدق. قال: فأخبرني عن الإيمان؟ قال: أن تؤمن بالله، وملائكته، وكتبه، ورسوله، واليوم الآخر، وتؤمن بالقدر خيره وشره. قال: صدقت. قال: فأخبرني عن الإحسان؟ قال: أن تعبد الله كأنك تراه، فإن لم تكن تراه فإنه يراك. قال فأخبرني عن الساعة؟ قال: ما المسؤول عنها بأعلم من السائل! قال: فأخبرني عن أماراتها؟ قال: أن تلد الأمة رببتها، وأن ترى الحفاة العراة العالة رعاء الشاء يتطاولون في البنيان. ثم انطلق فلبثت ملياً، ثم

قال: يا عمر أتدري من السائل؟ قلت: الله ورسوله أعلم. قال: فإنه جبريل أتاكم يعلمكم دينكم)) رواه مسلم.

(2 Hattoh Cadiisi)

Qumar(R.Q.) wannaah iyyeh : nanu daffeynal anuk Yallih Farmoytih garil(S.Q.w.) ayrok teyna, nel yewqe num kaxxa Qidi luk kay Sari kaxxa Diti luk kay Dagorti kaal matanbulla gexso numih Weelo, nek num kaa maaxiginna,Daffeyna Farmoyti ruugul abe(S.Q.w.) Gulub gulubul kaak eyseedda hee, Gaba namma Diiqarek amol kaak hayya hee, iyyeh :
Macammadow yoh warisey islaamininna ?
iyyeh Yallih Farmoyti(S.Q.w.)
Sumaaqittaama Yallih inkittinaaneh
Macammad farmoytiinoh, Solissaama

Salaat, tattaceemi Dakaat(Zakaat)
 Xayyittaama Xayyi alsa, diyaartaama
 Makki Qari Dudda kah teellek.
 Nummaseh iyye.Cakkumu inne isih
 isserah isih nummaysa.iyyeh : yoh warisey
 imaaninna ? iyyeh : Taamineemi Yallal kay
 Malaa-ikal, kay kitoobal, kay Farmoytittel,
 illacaboh ayrol, taamineemi kay Cukmil
 Umaane kee maqaane kaak taniimil
 taamineemi, iyyeh nummaseh :iyyeh :
 yowariseyicsaaninna ? iyyeh : kaa
 taqbudeemi kaa tableh innal atu kaa able
 wayta way usug koo yableh.iyyeh : yoh
 warisey Kiyaama takke ayro ? iyyeh :
 esseran num essera numuk edde
 mayaysa.iyyeh : yoh warisey astooti
 teetik ? iyyeh :Naqso isi amoyta xaltu
 wayta saaku, hinnay baxi ina amrisu
 waasaaku, tabalu wayta saaku ibqasuk
 Qasunuk Baacoytit wadar daanisak yen
 marih xaylo Qarwa xisnel anaakartu

waytah saaku.tohuk wadir gexeh,
 dagoom sugeeh,wohuk gamadal iyyeh :
 maay taaxige Qumaarow essero abtem
 kinni num ? exceh : yallaa kee farmoyta
 taaxige. Iyyeh : amah Jibriilik
 sukte,yemeeteh diini sin barsa gidih))
 Muslim xaagoyse.

Tama Hadiisik mango muxxo kinni toobokoy
 geynam, Farmoyti isi wadayih addal daffiyak
 sugem geyna toh Yallih Farmoytak Caalat
 maqaane tascasse,toh faxe numuk faxxiima
 Caalat kee xinto Ummatal yangaleenim
 dibuukiyak tayseh, Fitnak meysiitek
 faxeemimmay, tonnah tu gactek dibuukiyi
 aysuk raaqa.

لقول النبي (ص)) (يوشك أن يكون خير مال الرجل غنم يتبع بها
 شعف الجبال ومواقع القطر)).

Wohuk kalah mango Fayda elle geyna, Malaa-
 ika seehadayti Ceelol gacteh tet tablu duddam
 tambulle, kalah num yaaxige Qilmi esseru

duudam tambulle tugma Marah baritto takke gidih, wohuk kalah loowoh tambaxem hinna, islaamininna 5 imaaninna 6 Diini inki gexook elle soola kinni namma Farmoyta elle walaltem wohuk kal icsaanay Kiyaamah astootiy nidabaanih marak addal akak nanno,

وقال عز وجل ((فهل ينظرون الا الساعة أن تأتيهم بغتة فقد جاء أشراطها)) (سورة محمد) آية 18

Tama Aayatal kinnih Kiyaamah astaksa qanbaalaanam maloonu takkay immay xayim neh qaddoysa.

(الحديث الثالث)

عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب- رضي الله تعالى عنهما- قال: سمعت رسول الله- صلى الله عليه وآله وسلم- يقول: ((بني الإسلام على خمس: شهادة أن لا إله إلا الله، وأن محمدا رسول الله، وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة، وحج البيت، وصوم رمضان)) رواه البخاري ومسلم.

(3Hattoh Cadiisi)

Qabdu al-racmaan abba Qabdullaahi bn Qumar bn khataab(R.Q.) iyyeh : oobbeh Yallih

Farmoytak(S.Q.w.) axcih : xissimteh
 islaamininna koonamih amol : Sumaaqittaama
 Yalli inkittuuy agle mali Macammad Yallih
 Farmoyta axcuk, soolissaama Salaat tattaceemi
 Dakaat(Zakaat),deyaartaama Yallih Qibaadah
 Qari,xayyittaama kaadu xayy'alsa)) Xaagosseh
 Bukhaari kee Muslim.

Tama Cadiisik muxxol yabbanek, islaamina
 xisney reebuy dacayri koh takke, Yallak conxita
 naqsuk numma dacayri, Cakkamaay afiito
 Yallah xiine numuk, tama koonamakaado elle
 xissimtam tu kak cabeenik Diini masoola,tama
 konooyuk tu caddo leh, islamtu takku sumaq
 raqmali,Baaxo sinni rikel Qari masoola, Dagar
 Qibaada Salaata Lakqo Qibaada Zakaata,
 Caddih(Cajih) tugactek Dagar kee lakqo tasgalle
 Qibaada, Qibaada mara Yalli nek iyyay,namma
 dabqih baacak Yalli nee catay.

(الحديث الرابع)

عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن مسعود- رضي الله تعالى عنه-
 قال: حدثنا رسول الله- صلى الله عليه وآله وسلم- وهو الصادق

المصدق)) (إن أحدكم يجمع خلقه في بطن أمه أربعين يوماً نطفة، ثم يكون علقة مثل ذلك، ثم يكون مضغة مثل ذلك، ثم يرسل إليه الملك فينفخ فيه الروح، ويؤمر بأربع كلمات: بكتب رزقه، وأجله، وعمله، وشقي وسعيد، فوالله الذي لا إله غيره إن أحدكم ليعمل بعمل أهل الجنة حتى ما يكون بينه وبينها إلا ذراع فيسبق عليه الكتاب فيعمل بعمل أهل النار فيدخلها، وإن أحدكم ليعمل بعمل أهل النار حتى ما يكون بينه وبينها إلا ذراع فيسبق عليه الكتاب فيعمل بعمل أهل الجنة فيدخلها)) رواه البخاري ومسلم.

(4Hattoh Cadiisi)

Qabdu al-racmaan abba Qabdullaahi bn
 Masquud(R.Q.) iyyeh : neewalliseh Yallih
 farmoyti(s.q.w.)Usuk kinnuk nummale
 nummayse((nummaak siinik numuk teynak
 Gino koboxsimtah ina bagih addal morootom
 ayro Qunxuffeh, wonnah yan morootom
 Dalboyta yakke wonnah yan morootom
 Cadoyta yakke,kaah rubsumah Malaaikayti
 rooci kaal haah, affaraamal ammirsimah :Xagu
 waama, Sugu waama, Taamitu waama,
 Umeenay Meqeyna, inkittu kinni Rabbil xiibita
 siink numuk teyni taamitak suga Gannatti

taama tikka tam fanah kaa kee tet fanal Cusul
 raqqayam fanah kita kaak yaakumeh Gira
 taama taamitah tet gadda yakke,siinik numuk
 teni Gira taama taamitak suga kaa kee Gira
 fanal Cusul Raqqayam Kitab kaak yaakumeh
 Gannatti taama taamitaah tet culah))
 Xaagossem Bukhaari kee Muslimi.

Tama Cadiis nee yaynibideh garcit kak nanno
 Yallih abinak axcih yitoobokoy Lee Xaa matakka
 Yalla kalih marah cubbusnek cakkumu Qunxuffe
 Cado abah Cadoyta lafaaba, Dagar Dagarak
 addal yaysubuke namma rooci sitta fanah
 baaha suktem kee temeetem kaadu
 mayasgalla, Qunxuffeh anuk nelle hee rikek
 dudda leeh roci leeh kas kee cissi luk nee
 yayyaaqe,nirabbi fayla le inkittuy xiqto le.

(الحديث الخامس)

عن أم المؤمنين أم عبد الله عائشة- رضي الله عنها- قالت: قال
 رسول الله- صلى الله عليه وسلم- ((من أحدث في أمرنا هذا ما
 ليس منه فهو رد)) رواه البخاري ومسلم. وفي رواية لمسلم: ((
 من عمل عملا ليس عليه أمرنا فهو رد)).

(5 Hattoh Cadiisi)

Muminiin ina Qaasha(R.Q.) itteh : yexceh itta Yallih farmoyti(s.q.w.) Diinil ane sinnim Diinil culse num kaal aduurele(Xaagossem Bukhaari kee muslimi.muslim xaagih addal((taamite num nanu aba axce waynem kaal aduurele)).

Tama Cadiisik barinnu dudnam Bidqa kak yaanam umaane kinnim axcih bidqa kak yaanam abe num biyakta yaysiisem akkaluk umaanet radaah oysomma heemih usuk digalsima.

(الحديث السادس)

عن أبي عبد الله النعمان بن بشير - رضي الله عنهما - قال: سمعت رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - يقول: ((إن الحلال بين وإن الحرام بين، وبينهما أمور مشتبهات لا يعلمهن كثير من الناس، فمن اتقى الشبهات فقد استبرأ لدينه وعرضه، ومن وقع في الشبهات وقع في الحرام، كالراعي يرعى حول الحمى يوشك أن يرتع فيه، ألا وإن لكل ملك حمى، ألا وإن حمى الله محارمه،

ألا وإن في الجسد مضغة إذا صلحت صلح الجسد كله، وإذا
فسدت فسد الجسد كله، ألا وهي القلب)) رواه البخاري ومسلم.

(6 Hattoh Cadiis)

Qabdillah abba Nuqmaan bn Bashir(R.Q.)
iyyeh : oobbeh Yallih Farmoytak(s.q.w.) axcih ((
Calaali Baxxaqqale Caraami baxxaqqale, tama
nammaamih fanal baxsime sinnim
tan(shubahaat) mango mari iggima kakle
,tohuk yeddeere num Diini dacriseh Dagar
dacriseh camik yisillimeh,tohut rade num
Caraamut radah, Desso xaqul umman lac
yayloole numuk Lac dessol rade kal maraaqa,
Ummaanah amoyti Desso le, Yallih Desso
Caraamu kinni, Dagarak addal Cadoyta
tan,temqek Dagar inkih taymaaqqeh toomek
dagar inkih taysamme,toh Sorkoco baxa kinni))
xaagossem Bukhaari kee Muslim.

Tama Cadiisik geynu dudnam mangoh, Yalli
yeymeeqem koo mataysamma xagtaway,Yalli
yoysommem xayna mali Danbi gadda kabta,
Danbi Gara gadda kaaba,Girak Yalli nee

yaydeeray Caraamu kee Calaali baxasa le tama
 nammaamih fanat baxsime waytam tan, tohuk
 naddeerem Dagar kee Diinik inkih Dacayri,
 Yallih dessol Caddok tatraanam mafaxximta,
 toh cine num digaalak macattiima Yalli iyyah.

((وتلك حدود الله فلا تعتدوها ومن يتعد حدود الله فقد ظم
 نفسه)).

(الحديث السابع)

عن أبي رقية تميم بن أوس الداري- رضي الله تعالى عنه- أن
 النبي- صلى الله عليه وآله وسلم- قال: الدين النصيحة. قلنا لمن؟
 قال: لله، ولكتابه، ولرسوله، ولأئمة المسلمين وعامتهم)) رواه
 البخاري ومسلم.

(7 Hattoh Cadiisi)

Rukiyyah abbaTamiimu bin awsi al-dariyyi(R.Q.)
 Yallih Farmoytak Baah (s.q.w.) iyyeh: Diini fayu.
 Inneh iyyahaay ? iyyeh : Yallah, kay kitaabah
 ,kay Farmoytah, islaam abbobtih, keenih inki
 gexook)) xaagossem Bukhaari kee Muslimi.

Tama Cadiis nee barsam Fayu kinni,axcih
 yitoobokoy, fayu Yallah aban kay Diini kee kay
 amri usuk kak waasem usuk yeymeeqem,
 hinnay toobaa kee kibal Yallal haanam ummat
 taybulle,Yalli kitaabal ummat fayissah Yallih
 yabkinnim nummale xaagu lem Qadli kurto lem
 tuxxiq le waane lem kaal kurrumaanam Gar kee
 waaneh inkih taysem kaa kinnim ummatah
 qaddossah,Farmoytal kaadu ummat fayissah
 kaa nummaysaanamal kaa kataataanamal usuk
 baaheemil kaa. nummaysaanamal ummat
 fayissa,Muslumiin abbobti Cakkil fayissa
 abbiinul ubullu haan gidbaabinal yasbireenimil
 ken cataanama emeqqa taamal, raqqaye

ayyunta maqaanel fayissa umaanek raaqissa meqem ken barissa tamahi taagah Diini diinil amrisa, inkih taakumem ummaan num kay nafsi.

(الحديث الثامن)

عن ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما -: أن رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - قال: ((أُمرْتُ أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله، وأن محمدا رسول الله، ويقيموا الصلاة، ويؤتوا الزكاة، فإذا فعلوا ذلك عصموا مني دماءهم وأموالهم إلا بحق الإسلام، وحسابهم على الله تعالى)) رواه البخاري ومسلم.

(8 Hattoh cadiisi)

Qumar baxi(R.Q.) Yallih Farmoytak baaha(s.q.w.) iyyeh : ammirsimeh sinam qidaanamal sumaaqitta yaanam Yallih inkittinaanel, Macammad farmoytiinol,Salaat soolissa haanam Dakaat(Zakaat) acuyya haanam, toh abeenikiy yok dacariseenih sinni Qabal kee Lakqo islaam Cakki faxeemiy,Hadaf keenik Yalli yaaxige)) xaagossem Bukhaari kee Muslimi.

Tama Cadiisik baritnu dudnam, sinam Diini taagah qidoonu duudaanam nee barsa ama Cadiis yasgalleh axcih(Qaammi)kinni Yalli baxissa heeh qaddoysa qidaanam kinni mara. Iyyah amri kak faaytole rabbi.

((قاتلوا الذين لا يؤمنون بالله ولا باليوم الآخر ولا يحرمون ما حرم الله ورسوله ولا يدينون دين الحق من الذين أوتوا الكتاب حتى يعطوا الجزية عن يد وهم صاغرون)){التوبة: 29}.

Amri kak faayyaye Rabbi tama Aayatal bayyih Qaddoysa, Raba cakkisittam kinni mara nagay neh baxsa.wohuk kalah tama Cadiisik naaxagu dudnam mangoh, Salaatay Dakaata(Zakaata) abe num rabak dacarsimah,abe wee kaatekkek rabi kaa yabbixeh, ikoyta kaak buubanah, tuqqunxaane num yakke, bagul kak aninnaanih xinto kaa tabbixeh, addah ixxiga yallah kaak cabna.

(الحديث التاسع)

عن أبي هريرة عبد الله بن صخر - رضي الله تعالى عنه - قال: سمعت رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - يقول ((ما نهيتكم عنه فاجتنبوه، وما أمرتكم به فأتوا منه ما استطعتم، فإنما أهلك الذين من قبلكم كثرة مسائلهم واختلافهم على أنبيائهم)) رواه البخاري ومسلم.

(9 Hattoh Cadiisi)

Hurayrah abba Qabdillah bn Sakhri(R.Q.) iyyeh : oobbeh Yallih Farmoytak(s.q.w.) axcih ((sin kak waaseemik eddeera, sin elle amrisem aba Xiiqil, siinik dumi mara bayissem essero manga kee ambiyal saduh gaceenim kinni)) xaagossem Bukhaari kee Muslim.

Tama Cadiisik baritnu dudnaamah tu gactek, Umaaney Farmoyti kak waase xayna sinnim kinni neh tanbullem, Maqaaneh tu gactek duddal axawah tan Naba rabbi kinni kuraanal toh,axci addal kak aninnaanah xintol kaa taqbude tohi taagah amri kak fayyaye Rabbi iyyah :

((فاتقوا الله ما استطعتم)) [التغابن:16]

Yirabbi tamakkel tu neh yaymaaqeh axcih
yibbixe calwayal cal elle geyya hinnaanih gurral
kaa taqbude, essero manga kee ambiya sadi
kaadu mameqe, tohuk inkih naddeerem nee
tabbixe.

(الحديث العاشر)

عن أبي هريرة- رضي الله تعالى عنه- قال: قال رسول الله-
صلى عليه وآله وسلم:- إن الله تعالى طيب لا يقبل إلا طيبا، وإن
الله أمر المؤمنين بما أمر به المرسلين، فقال تعالى ((يا أيها
الرسل كلوا من الطيبات واعملوا صالحا)) {المؤمنون:15}.
وقال تعالى: ((يا أيها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم))
{البقرة: 172}. ثم ذكر الرجل يطيل السفر، أشعث أغبر، يمد
يديه إلى السماء يا رب يا رب ومطعمه حرام ومشربه حرام
وملبسه حرام وغذي بالحرام فأنى يستجاب له)) رواه المسلم.

(10 Hatto Cadiisi)

Hureyrah abba(R.Q.) iyyeh : Yallih Farmoyti
(s.q.w.) Iyyeh : Yalli isih meqeh maqaaneksa

maraabita, Yalli nummaak amriseh Yeemene mara Farmoytitte ellamriseemil, Amri kak faayyaye Rabbi iyyeh(Yi Farmoytittiy akuma meqem taamita taysem) amri kak Fayyaye Rabbi iyyeh(yeemene maraw akuma meqem siinih neceemik) tohuk gamadal kassiteh numuy der baaxoh gexoh ukte amoh Qiskilli sarba siisali, namma Gaba ruubah Qaraana fanah iyyah Yaa Allaah yaa Allaah, makum Caraamu maqub caraamu sartan caraamu sakayi hinnay(onqor)caraamu tikkatek anninnal kaah oggolaah Yalli)).xaagossam Muslim.

Tama Cadiisik baritnam Yalli kulli gurral saytunih Dagara Weelo Taama inkih kaak meqeh, tonnaah sidiicam kak temqeemi kalah tanim Yalli maraabita, Yalli raabitam kee cinah oggole waama tu kah tanim, Yalli farmoh ruube maraay farmo kah ruube mara inkiimil amrise, meqem xagaanah Yalla faatitaanamal ken amrise, Yalli Caraamu yeddeere num Duuqa kah oggolam.

-gexsonnum yekkek duuqa kaak Yalli raabitah

-Duuqah gaba fayya haa numuk gaba Yalli foyya maaba

-Rabbi kinnim aaxigak kaa kallactam koo tabbixe.

(الحديث الحادي عشر)

عن أبي محمد الحسن بن علي بن أبي طالب- سبط رسول الله - صلى الله عليه وسلم - وريحانته- رضي الله عنهما قال: حفظت من رسول الله- صلى الله عليه وآله وسلم:- ((دع ما يريبك إلى ما لا يريبك)) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

(11Hattoh Cadiisi)

Mucammad abba Casan bn Qaliyyi bn abi

Thaalib-Rasuul Absuma(s.q.w.)

kayrufto(R.Q.)iyyeh: Farmoytak Dacriseh((

kinnii hinnak raqaay tismitem kataat))

Xaagossem Turmuuziy iyyeh meqe Cadiisiy nummale.

Tama Cadiisik baritnam, num cede sinnim kataatam num agaaguluk cate waytam kinni qaddoysam, tama Cadiis tatre Cadiis iyyeemi nek iyyam, Caraamu kee Calaali kinnim kak cede waytaamak eddeera, iyye .

(الحديث الثاني عشر)

عن أبي هريرة- رضي الله تعالى عنه- قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم- ((من حسن إسلام المرء تركه ما لا يعنيه)) حديث حسن رواه الترمذي وغيره هكذا.

(12 Hattoh Cadiisi)

Hureyrah abba(R.Q) iyyeh : Yallih Farmoyti iyyeh : s.q.w(numuk Diini maqaane cabaama kaa wagte waytam) meqe Cadiisiy Turmuuzi xaagoysa, kaak kalah tamannal yeyyeeqen.

Tama Cadiis nee barsam, num is wagte waa caagidit culam faxxiime sinnim kinni, num is

celtam abam numuk agiirinnaay kaa wagte
 sinni caagidil culam kaak qaku kay nabsik taqabi
 kaykunnaba kaadu qiddah seehadayti cabam
 faxximta kaawagte sinnim Diiniy Duyyek inkih
 tonnah taniimik yaddeerem kaay kay Diiniiy kay
 waktik inkih dacayri.

(الحديث الثالث عشر)

عن أبي حمزة أنس بن مالك- رضي الله تعالى عنه- خادم
 رسول الله-صلى الله عليه وسلم- عن النبي - صلى الله عليه وآله
 وسلم- قال: ((لا يؤمن أحدكم حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه))
 رواه البخاري ومسلم.

(13Hattoh Cadiisi)

Camdah(Camzah) abba Anas bn Maalik(R.Q.)
 Yallih Farmoytih kaadimi(s.q.w.) iyyeh :(Num
 siinik maamaninna ikcinna haam fanah isi

toobokoytah isi nafsih kicnam)xaagossem
Bukhaari kee Muslim.

Tama cadiisik baritnu dudnam, numtin imaan
dudda mabaaha isih dooritam ummatah faxe
kal yanim, isih niqbam ummatah inqibba haam,
ummatal umaane baahaamak Gabak Afak
duyye lekabuk dagar lekabuk sinaamal tu
baahaamak yaddeereh kah kinnim tamah usuk
makicni kaa geytam, islamtuh kaadu yanqibem
kaa tabbixe .

(الحديث الرابع عشر)

عن ابن مسعود- رضي الله تعالى عنه- قال: قال رسول الله -
صلى الله عليه وآله وسلم:- ((لا يجل دم امرئ مسلم إلا بإحدى
ثلاث: الثيب الزاني، والنفس بالنفس، والتارك لدينه المفارق
للجماعة)) رواه البخاري ومسلم.

(14Hattoh Cadiisi)

Masquud Baxi(R.Q.) iyyeh : Yallih Farmoyti yexceh iyye :(s.q.w.) maxiqta Qabal caxaanam islamtuk sidiicaamak tiyak teyna abek faxeemiy : Qasaala yubleh dalwa abek, num qide num numuh Qideenik, Diinik kore num islaamak guurummaay koros addal gacca iyyek)) xaagossem Bukhaari kee Muslim.

Tama cadiisik baritnu dudnam kibu takkeeh, axcih islamti Qabal innal-

Caxaanam mafaxximta diini kaal yuckumeh akke waytek too waqdi tama Cadiisil Yallih Farmoyti,3 sidiicam warse wohuk kal gersi baaxol wohuk kal mangom Qaddoyse, tama sidiicooyuh tu gactek, Qasaala rufto yubleh xaqme num Dalwa abek Xaahi qambol rooci kaak yayyaaqen, num qide num kah qidaanah yalli iyyeh.

((يا أيها الذين آمنوا كتب عليكم القصاص في القتلى)){البقرة: 178} وفي آية أخرى قال عز وجل: ((وكتبنا عليهم فيها أن النفس بالنفس)){المائدة: 45}.

Tama maxcol Yalli qaddoysem qidde gaba kah qidaanam kinni nanu kah abnanna hinna yi toobokoy, tu baahe num cabnaah caneh garcit yan numuy tu baahe weehiyya caneh kaah qidna,tamah raqnam neh tayse num kak rabeh kedo doorit leeh axcih kaa wadna mekla fanna iyyeenik hinnay kaa qidaanam dooriteek kaadu toh loonuh hinnay Rabaa kee meklak inkih Yallah Raqna iyyeenik sidiicam inkih loonuh, sidichaytoh tu gactek Diinik kore num axcih yukfure kaa tekkek kaa kah qidaanah,tamahak inkih yalli nee dacrisa.

(الحديث الخامس عشر)

عن أبي هريرة- رضي الله تعالى عنه- أن رسول الله- صلى الله عليه وآله وسلم- قال: ((من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليقل خيرا أو ليصمت، ومن كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم

جاره، ومن كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليكرم ضيفه)) رواه البخاري ومسلم.

(15Hattoh Cadiisi)

Hurayrah abba(R.Q.) Yallih Farmoytak baaha(s.q.w.) iyyeh :((Yallal yeemeneh illacaboh ayro nummayse num Meqem yaabey tibba axce yakkay, Yallal yeemeneh illacaboh ayrol yeemene num Cuggaane Dacrisay, Yallal yeemeneh raqsinni kiyaamah ayro nummayse num Qibina yassakaxxay.)) xaagossem Bukhaari kee Muslim.

Tama Cadiisik baritnam kibu takke, arraba Qari addal taniimi axceh waqdi, Yalli afak addal tet daanise tet afa fake wayta gidi meqeemikkal taniimil, tohuk kal kaadu Yalli nammam dacrisnah nassakaxxeh Cuggaanee kee Qibina kinni, tohu Yalli xinto nek yaymaaquh n edde amrisem kinni axcih Cugayti 3 yakke,1hayti 3Sidiica Cakki le (islamtu, Ramada, Cuggaytu,2hayti namma Cakki le, yookome Sidiicoyuk deedaltam kinni tiya wagit,3hayti inki

Cakki le, korosti Cuggaytu kinni, ,Yalli Racmatle rabbi usuk elle amrisem ummata nado le, sittin massakaxxa Yalli neh kuuxay, Aamiin.

(الحديث السادس عشر)

عن أبي هريرة- رضي الله تعالى عنه- ((أن رجلا قال للنبي - صلى الله عليه وسلم-: أوصني. قال: لا تغضب. فردد مرارا. قال: لا تغضب.)) رواه البخاري.

(16Hattoh Cadiisi)

Hurayrah abba(R.Q.) num iyyeh Nabik(s.q.w.) yoo farriimiy . iyyeh : manqibin.kaal qagaaqagseh.iyyeh manqabin)) xaagossem Bukhaari.

Tama Cidiisik geynam naqabi amqe sinnim kinni, Farmoyti tama numuk manqabin iyyeh yen takkay immay tamah nammaamah bahtu duddaama axci,farmoyti tama numuk naqabu aaxigak sugem bictah kah kinnim naqabi seehadaytuk baxsimtam hinna, naqbi raqmali taysem naqbi koo yabbixeh yan waqdi sinni duudaanam kinni kah kinnim naqabi xibcinoy

nammanti kinnih gira kok abaah Ramooda
dagaral ennata inkih coogisah, numuk cissi
kaadu bukkusah abam faxxiime waak tenem
kaa tamsiisah sarra nadaama gadda k'aaba.

(الحديث السابع عشر)

عن أبي يعلى شداد بن أوس- رضي الله تعالى عنه- عن رسول
الله- صلي الله عليه وسلم- قال ((إن الله كتب الإحسان على كل
شيء، فإذا قتلتم فأحسنوا القتلة، وإذا ذبحتم فأحسنوا الذبحة،
وليحد أحدكم شفرته، وليرح ذبيحته)) رواه مسلم.

(17 Hattoh Cadiisi)

Yaqlah abba Shaddaad bn Awsi(R.Q.) Yallih
Farmoytak baaha(s.q.w.) iyyeh: Yalli
ummaanimih amol Maqaane fardaabe,
Qiddeenik raba eymeeqa, Tircideenik masgaada
eymeeqa Siinik numuk teyni Gile nagay
Arbaqaama samlisaama, masgaadal ruffu kaa
hayis)) xaagossem Muslim.

Tama Cadiisik baritnu dudnam Naba Rabbi
Racmatta leeh Racmatal farriime Farmoyta,

Yallih Farmoyti kaadu isi ummata Xuwaawal farriima, yitoobokoy Rabi Rabakkal Rufto innal mali, takkay immay Yallih farmoyti(S.q.w.) Gile kinni way nagay Xagnaamal nee farriima, Qidda hayneemik raba naymaa qeh Dibaala tekkek Cado kak tankammem qidna, Seehada tekkek Raba kaal Shariiqaa kaal aba kah iteemih abna, Qidneek gamadal alah macabnay kaa naaguqeh, Yalli Adam xaylo Manoo kee Rabal inkih yessekexxeh, nanu kaadu wonnah nassakaxxem nee tabbixe.

(الحديث الثامن عشر)

عن أبي ذر جندب بن جنادة، وأبي عبد الرحمن معاذ بن جبل- رضي الله تعالى عنهما-، عن رسول الله- صلى الله عليه وآله وسلم- قال ((اتق الله حيثما كنت وأتبع السيئة الحسنة تمحها، وخالق الناس بخلق حسن)) رواه الترمذي وقال: حديث حسن، وفي بعض النسخ: حسن صحيح.

(18 Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Zarri Jundub bn Junaadah, wa Abi Qabdi-Arracmaan Muqaz bn Jabal(R.Q.) Yallih Farmoytak baahan (s.q.w.) iyyeh : Yallak meysit elle aninnaanih rikel ciggiilis umane lakal maqaane, ummatalluk meqe caalat haysit)) xaagossem Turmuzi iyyeh : xaaguy meqe, gersi xaagul : meqeh diggale.

Tama Cadiisik baritnu dudnam barteh meqe xinto kinni,axcih

Farmoyti(s.q.w.) meqe fayuh faysa, taakumem yallak meysi kinni faxe rikel faxe gurral faxe xintol, Umaane abtek maqaane Ciggiilis,axcih Yallal taduureh(Tawbat) bahta, Maqaane lakal kak abte Umaane Duggumtah,Amri kak fayyaye Rabbi iyyah :

وقال سبحانه وتعالى: ((ان الحسنات يذهبن السيئات))
{هود:114}.

Tamahan teeti, Yallih Farmoyti isi ummataak tummaqaane elle taniimil inkih fayseh, ummatalluk meqe xintoo kee Caalat

haysitaanamal kaadu farriimeh, Caalat
maqaanel Yalli faylise farmoyta, kitaabal.

(الحديث التاسع عشر)

عن أبي العباس عبد الله بن عباس- رضي الله تعالى عنهما- قال:
كنت خلف النبي- صلى الله عليه وآله وسلم- يوماً فقال: ((يا غلام
إني أعلمك كلمات: احفظ الله يحفظك، احفظ الله تجده تجاهك، إذا
سألت فاسأل الله، وإذا استعنت فاستعن بالله، واعلم أن الأمة لو
اجتمعت على أن ينفعوك بشئ لم ينفعوك إلا بشئ قد كتبه الله لك،
وإن اجتمعوا على أن يضروك بشئ لم يضروك إلا بشئ قد كتبه
الله عليك، رفعت الأقلام، وجفت الصحف)) رواه الترمذي وقال:
حديث حسن صحيح. وفي رواية غير الترمذي ((احفظ الله تجده
أمامك، تعرف إلى الله في الرخاء يعرفك في الشدة، واعلم أن ما
أخطأك لم يكن ليصيبك، وما أصابك لم يكن ليخطأك، واعلم أن
النصر مع الصبر، وأن الفرج مع الكرب، وأن مع العسر يسراً)).

(19 Hattoh Cadiisi)

Qan Abil Qabaas Qabdillah bn Qabbaas(R.Q.)
IYYEh : Sugeh Farmoyti derrel(s.q.w.)iyyeh:((
awkaw koo barsu waa Qangor : Dacris Yalla koo
dacriselek,Dacris Yalla kaa gettok Fooal,
essertek Yalla esser,Cato faxxek Yallat fax, ixig

Ummat inki gexook koboxxaway tu koh xiqoonuh tu koh maxiqan Yalli koh loowem faxeemiy, hinnay kobxanway tu kok kagoonuh tu kok makalan Yalli koh loowem faxeemiy, kalam fayyaye, fiiro kaadu kafteh))Xaagossem Turmizi iyeh : meqe xaaguy diggale. Gersi marih garil((yalla dacris kaa geetto foocal, ixig Yalla tummaqaanel kaaxigele gidbaabinal, ixig kot hoxxem kot rade waak tenem, kot raddem kok hoxe waak tenem,ixig catotta Sabrilluk tan,Ceyak mayyuq Gidbaabinalluk yan, Gidbaabinalluk tuxxabca tan)).

Tama Cadiisik baritnu dudnam mangoh, axcih,Yallih Farmoyti(s.q.w.) isi ummat tu barsuh mangom gaade,tamakkal kah tablen innaah,Farmoyti lih yaabam Qabdillah kinni,takkay immay inkih tan ummat kinni faysam,Yallaa kee naqsi fan kinni sittal yaxeem, cato kaak fanna, esser kaat abna tummaqaanee kee umaanel inkih Yalla kassita, tu kol miqih Yallalluk suktek gidbaabinal koo kassitele,num numuh xiqam mali kaadu kalam mali tuxxiq kee

tukkala inkih Yalli le, kalam fiiriseh fiiro kaadu kafeh, koo geyteemil maganditinaay kol taturteemih madarraqitin, kot hoxxem kubica hinna kot kah hoxxem koo geytem kumalah dagna hiina koo kah geytem, tummaqaanee kee tuh umaane sittalluk taniih gabaggeyto kee agxe sittalluk tani.

(الحديث العشرون)

عن أبي مسعود عقبة بن عمري الأنصاري البديري - رضي الله تعالى عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - ((إن مما أدرك الناس من كلام النبوة الأولى: إذا لم تستح فاصنع ما شئت)) رواه البخاري.

(20 Haytoh Cadiisi)

Qan Abii Masquudin Qukbatu bn Qamri Alansaariyyi(R.Q.) iyyeh : yexceh iyya Yallih Farmoyti(s.q.w.) nummah sinam elelte naharsi ambiyah maxcok : Wacarriye waytek faxxem abit)) Xaagossem Bukhaari.

Tama Cadiis kaxxa Caagidi edde yaabam,axcih Dagarat Qaballe num mangoomuk is raaqisa ah yoo macelta axcuk,Caya kak kaxxaama kaadu,Caya sinni num mawacarriya wacarriy mali tuk macattiima.

(الحديث الحادي وعشرون)

عن أبي عمري- وقيل عمرة - سفیان بن عبد الله - رضي الله تعالى عنه- قال: قلت: يا رسول الله قل لي في الإسلام قولاً لا أسأل عنه أحدا غيرك: قال: قل: آمنت بالله ثم استقم)) رواه مسلم.

(21Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Qamri(Qamrata) Sufyaan bn Qabdillah(R.Q.) iyyeh : exceh iyya : Yallih Farmoytaw yok ixxicey islaamininnak maxcoy koksa numuk essere sinniyo :iyyeh : ixxic : Yallal eemene sarrah tohuk makatin)) xaagossem Muslim.

Tamakkel tambullem Farmoyti waday Yalli ken taama yakcanay sinni tanfaqu waytaamay Duyyeey Diikol tuxxiq leh iyya esseritak

sugen, Yallih Farmoyti(s.q.w.) kaadu ken tummaqaane nabam dacrisak suge, namma Qangaray mango yab addat kak yani kaah yescesse, Yallal Eemen kaak iyye, Yallal yaamineenim Yallak ennataamal yaamineenim kinni, imaaninna (6) kak afak teyna kinni wohuk raqqatem kaadu edde anuk, tohuk gamadal neemeneh iyyaanam xamcin tiya kinni taama faxximta, imaan sorkocobbaxa taama Dagar abam kinni tama nammaama diini kak xissiiimam.

(الحديث الثاني والعشرون)

عن أبي عبد الله جابر بن عبد الله الأنصاري- رضي الله تعالى عنهما-: أن رجلا سأل رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - فقال: ((أرأيت إذا صليت المكتوبات، وصمتُ رمضان، وأحللت الحلال، وحرمتُ الحرام، ولم أزد على ذلك شيئا أدخل الجنة؟ قال: نعم)) رواه مسلم. قال النووي: ومعنى حرمت الحرام: اجتنبته، ومعنى أحللت الحلال: فعلته معتقدا حله.

(22Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Qabdillah Jaabir bn Qabdillaah Al-ansaariyyi(R.Q.) num essereh Yallih Farmoyta,iyyeh : Xaagu yoh acuwey Salaat Dacrissa Soom Alsa xayyitta Yalli yeymeeqem eymeqqa Yalli yoysommeemik eddeerra, tohul tosse wayya heek Gannat maay Culeyyooh ? iyyeh : nummah Culetto.)) teyyeeqem Muslim kinni.iyyeh :Nawawi caraamu carammossa heek iyyaanamal faxam kak eddereh umam abeweek calaali calallossa heek iyyaanamal faxam maqaanek addeere weeh abe yoo tekkek calaali kinnim diggoysak yalli yeymeeqem meqem aaxaguk.

Tama Cadiisil Zakaat mayanay Cajji kaadu mayan, tamah cabaanam Caraamut edde tan tamah dacrisaanam maqaanet ede loowoh tan hinnay kaadu takkem bictah Cajji Waajib yakkemik duma tekke essero,kaadu, Zakaatah tu gactek num tumalik sugtam bictah.

(الحديث الثالث والعشرون)

عن أبي مالك الحارث بن عاصم الأشعري – رضي الله تعالى عنه – قال: قال رسول الله – صلى الله عليه وآله وسلم: ((الطهور شطر الإيمان، والحمد لله تملأ الميزان، وسبحان الله والحمد لله تملآن أو تملأ ما بين السماء والأرض، والصلاة نور، والصدقة برهان، والصبر ضياء، والقرآن حجة لك أو عليك، كل الناس يغدو فبائع نفسه فمعتقها أو موبقها)) رواه مسلم.

(23Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Maalik Alcaaris bn Qaasim Al-Ashqariyyi(R.Q.) iyyeh : yexceh : Yallih Farmoyti(s.q.w.)(Saytunaane(Tahir) imaanak nussi kinni,Yallih fayla miydaan kibne, Yalli yisriyeh Yalli faylale, iyyaanam kibtah Qaran kee Baaxo fan, yetteceenim Sumaaqa, Sabri Diifu, Salaat ifoyta, Kuraan kol radi koh radi, Ummat inki gexook maacissah sinni aylammuk Currusa maraa kee Baysa mara)) xaagossem Muslim.

Tama Cadiisik qimbo num Taahir yakkeemi namma gital inkih,

1- Yallal agleyta haamak shirkik
 yaddeereenimil imaanak dacayri Yallal
 agleyta haanam num wasak
 abta,axcih(Najis) Deqsita uma migaq le
 ,amri kak naba rabbi iyyeh isi kitaabih
 addal.

وقال عز وجل ((انما المشركون نجس فلا يقربوا المسجد
 الحرام بعد عامهم هذا)) { التوبة: 28}.

Hinnay Salaatah aban Taahir iyyeenih, kah
 kinnim Salaat imaana, kaadu Salaat dudda
 mabaaha Taahir maliinoh.

2- Nammey hattoh,Yallih fayla Taamah cato
 takke Miydaanal, axcih, Miydaan koh
 kibtah kiyaamah ayro,toh kah kinnim
 nabam tekkeksa kinni Yallih garil,Yallih
 Farmoyti(s.q.w.) iyyeh :

((كلمتان حبيبتان الى الرحمان، خفيفتان على اللسان،
 ثقيلتان في الميزان: سبحان الله وبحمده، سبحان الله
 سبحان الله العظيم)).

3-Salaat ifoyta iyye, axcih Salaat sorkoco
 baxi Diifu kinni, numuk Sorkoco baxi diifek

Fooci kaadu Diifah,tonnah kaadu
Kiyaamah ayro Diifu koh takke,Yalli
iyyah(a.f. r.).

وقال عز وجل ((يوم ترى المؤمنين والمؤمنات يسعى
نورهم بين أيديهم وبأيمانهم)) { الحديد: 12}.

Tama cadiis tamahat
mayaadammay,Daggossa haak tamakkel
neyseede kay maqna.Seehadayti kah
ginniime Qibaadak Yaddeereh Seetan
Qibaadat moyya Qaxa,toh mafaxximta.

(الحديث الرابع والعشرون)

عن أبي ذر الغفاري- رضي الله تعالى عنه- عن النبي-
صلى الله عليه وآله وسلم- فيما يرويه عن ربه عز وجل
أنه قال: ((يا عبادي اني حرمت الظلم على نفسي
وجعلته بينكم محرما فلا تظالموا يا عبادي كلكم ضال الا
من هديته فاستهدوني أهدكم يا عبادي كلكم جائع إلا من
أطعمته فاستطعموني أطعمكم،يا عبادي كلكم عار إلا من
كسوته فاستكسوني أكسكم، يا عبادي إنكم تخطئون بالليل
والنهار، وأنا أغفر الذنوب جميعا فاستغفروني أغفر لكم،
يا عبادي إنكم لن تبلغوا ضري فتضروني، ولن تبلغوا

نفعي فتتفعوني، يا عبادي لو أن أولكم وآخركم وإنسكم
 وجنكم كانوا على أتقى قلب رجل واحد منكم ما زاد ذلك
 في ملكي شيئا، يا عبادي لو أن أولكم وآخركم وإنسكم
 وجنكم كانوا على أفجر قلب رجل واحد منكم ما نقص
 ذلك من ملكي شيئا، يا عبادي لو أن أولكم وآخركم وإنسكم
 وجنكم قاموا في صعيد واحد فسألوني فأعطيت كل واحد
 مسأله ما نقص ذلك مما عندي إلا كما ينقص المخيط إذا
 أدخل البحر، يا عبادي إنما أعمالكم أحصيها لكم ثم
 أوفيكم إياها، فمن وجد خيرا فليحمد الله، ومن وجد غير
 ذلك فلا يلومن إلا نفسه)) رواه مسلم.

(24Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Zarri Alkifaariyyi(R.Q.) Yallih
 Farmoytak baaha(s.q.w.) Usug kaadu isi
 Rabbik baaha iyyeh ((yi naqoosay anu
 innih innil caramu abe Dulmi(Zulmi) abeh
 kaadu sinfanal Caraamu sitta
 tatlumeenim sitta madlumina, yi
 naqoosay inkih makol tanton anu
 missoysem faxeemiy yol esserita
 missowna sin missoyseyyoh, yinaqoosay

inkih qulul liton anu oskomem faxeemiy
yol gunnusa xagtaanam sin askameyyoh
,yi naqoosay inkih qasunuk tanton anu
sarsem faxeemiy yol esserita sartam sin
sarseyyoh, yi naqoosay isin hoxxaanah
baraay loqol,anu Danbi umman caba yol
esserita siinik cabam siinik cabeyyoh, yi
naqoosay yok tu kaltaanam maduddan
yoh tuxxiq kaadu moosissan, siinik
yookome mara udurrutu waa mara
seehada kee ginni inkih yayse numih
sorkoco baxa haysittanway tu moosissa
yireedah, inkih gaca numih sorkocobbaxa
haysittanway tu madoglissa yi reedak, yi
naqoosay siinik yookome maraay
udurrute mara inkih inki booxal solteenih
ummaan num faxam esseritinnay
ummaan numuh esserra heem aceeway
yigaril tanim kah madogolta, tekkeh akke
waytek taful Badak doglise sinnih gide
faxeemimmay,yi naqoosay cagalaah sin

taama anu siinih dacrisam sarra sin elle galatuwam, meqem kah suctu wayta num yoo faylisaama, umaane kah sugte num is dareemaama.) xaagossem Muslim.

(الحديث الخامس والعشرون)

عن أبي ذر – رضي الله تعالى عنه- أيضا: أن ناسا من أصحاب رسول الله – صلى الله عليه وآله وسلم- قالوا للنبي صلى الله عليه وسلم- ((يا رسول الله ذهب أهل الدثور بالأجور ، يصلون كما نصلي، ويصومون كما نصوم، ويتصدقون بفضول أموالهم. قال: أو ليس قد جعل الله لكم ما تصدقون به، إن بكل تسبيحة صدقة، وكل تكبيرة صدقة، وكل تحميدة صدقة، وكل تهليلة صدقة، وأمر بمعروف صدقة، ونهي عن منكر صدقة، وفي بضع أحدكم صدقة. قالوا: يا رسول الله أيأتي أحدنا شهوته ويكون له فيها أجر؟ قال: أرأيتم لو وضعها في حرام أكان عليه وزر، فكذلك إذا وضعها في الحلال كان له أجر)) رواه مسلم.

(25Hattoh Cadiisi)

Tonnaah Abu Zarri (R.Q.) diggah sinam,
 Yallih Farmoytih wadayak(s.q.w.) iyyeenih
 Farmoytak(s.q.w.) nek taturteh
 Gaddaleela Galtol, Salaat abbaasitaanah
 nek kaxxiih, Xayyitaanah nek kaxxiih Soom
 alsa, yattaceenih fulah Lakqo, iyyen: Siinih
 abem hinnaa Yalli tukak tattaceenim,
 diggal inki Yalla saytunnossam
 Acwa(Sadaka) Yalla taynabem Acwa, Yalla
 faylissam Acwa, Yalla inkittossam Acwa,
 Maqaanel fayissam Acwa, Umaanek
 waassam Acwa, Barral orbam siinik
 numuk teyni Acwa, iyyeenih Yallih
 Farmoytaw, nek numuk teyni issi Barral
 nabsiyya yaggilem Galto kaah takkee?
 Iyyeh: xaagu yaccuway Caraamul
 tufaxinnay kaal akkuk manaa Dambi,
 tonnaah Calaali Barral orbaamal
 galtole))xaagossem Muslim.

Tamakkel Yallih Farmoytal Waday
 weqsitteh, axcih Qalayli kah takkem
 gannata, kak weqsitaanam
 tussinna, Farmoyti (s.q.w.) calgiyam ken
 fayseh, yallal ken xayyossam keenih
 yescesseh, Barral aban orbaay kinni way
 Sadkat elle loonum qaddoyse, sadkata
 iyyaanam dibuk Lakqo yaceenim akke
 sinnim keenih qaddoyse, Gaba taamitem
 af yexxecem Sanbo kinni way abtem
 mabayta, barrah orbak kah essereenim
 akke waynuh maballinnoonuy
 yasmiteenimih fayxik sukte.

(الحديث السادس والعشرون)

عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - ((كل سلامى من الناس عليه صدقة، كل يوم تطلع فيه الشمس، تعدل بين اثنين صدقة، وتعين الرجل في دابته فتحمله عليها أو ترفع له عليها متاعه صدقة، والكلمة الطيبة صدقة، وبكل

خطوة تمشيها إلى الصلاة صدقة، وتميط الأذى عن
الطريق صدقة)) رواه البخاري ومسلم.

(26Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Hureyrata(R.Q.) iyyeh : yexceh
Yallih Farmoyti(s.q.w.) Sinaamak
ummaanih maysayyah amol Sadaka tan,
umman ayroyta elle tawqeemil namma
numih fan Qadlil kurtam Sadaka, num
meerraytul cattaah kaa feerissam Sadaka,
hinnay duyve kaah feereynah amo
eleelissam Sadaka, Meqe Qangara Sadaka,
ummaanih maaqattay Saalatah koo beyta
Sadaka,Gitak umaane kaltam Sadaka,))
xaagossem Bukhaari kee muslim.

Tama Cadiis elle yaabam, Seehadaytuk
ummaan maysayyal Sadkat yan kah yanim
Xiineh maacise num Yalla faatitam
faxximta,Rooqi kaal yaduureh waqdi
hinnay Qafiyatal, tohuk kalah abba
hayteemil galto litom kinni,axcih

texxecceemil tulito, gaba abteemil tulito
 Gexxeemil tulito, Maqaane fayxil tulito,
 tamah Yalli Naqoosah leh yan Racmat
 kinni.

(الحديث السابع والعشرون)

عن النواس بن سمعان- رضي الله تعالى عنه- عن النبي
 - صلى الله عليه وآله وسلم- قال ((البر: حسن الخلق، الإثم
 ما حاك في نفسك، وكرهت أن يطع عليه الناس)) رواه
 مسلم.

وعن وابصة بن معبد - رضي الله تعالى عنه - قال:
 أتيت رسول الله - صلى الله عليه وسلم- فقال: ((جئت
 تسأل عن البر. قلت نعم. استفتت قلبك، البر: ما طمأنت

إليه النفس، واطمأن إليه القلب والإثم ماحاك في النفس،
وتردد في الصدر، وأن أفتاك الناس وأفتوك)) حديث
حسن رواه أحمد والدارمي.

(27Hattoh Cadiisi)

Qani Nawaas bn Samqaan(R.Q.) Yallih
Farmoytak baaha(s.q.w.) iyyeh: Maqaane:
Meqe Caalata, Umaane kunabsi beete
weemi, sinam kolle tablem kak inqibba
hayteemi) xaagossem Muslim.
WAQan Waabisata bn Mabqadin(R.Q.)
iyyeh : emeeteh Yallih Farmoyta
fanah(s.q.w.) iyyeh : Maqaane esserta
gidih temeete. Exceh yeey. Isi
Sorkocobbaxa esser, Maqaane Nabsi Satta
elle iyyeemi Afqado ruffalle itteemi,
Umaane Nabsi agaywaaga Aliilit gexxeh
gacteemi, Sinam koh taymaaqe way amqe
kol wayteemi)) xaagossem Acmad kee
Addaaramiyyi.

Tama namma Cadiis iyyam
 inkiimi,nummah kudagar umaane koh
 warsa waqdileh, koh yaymaaqaen way tu
 kol amqe sinnih waqdi kaadu leh, tonnah
 yan waqdi tuk taaddeerem aysuk raqta ,
 tohuk kal tama Cadiisik mangom
 barritna,axcih Yeemene num Umaane
 bagul ummat is tablem mafaxa, Umeenah
 tu gactek tohut wayya haam mali tonnah
 taniimik dacarsinnam faxximta.

(الحديث الثامن والعشرون)

عن أبي نجیح العرباض بن ساریة - رضي الله تعالى
 عنه - قال: ((وعظنا رسول الله - صلى الله عليه وآله
 وسلم- موعظة وجلت منها القلوب وذرفت منها العيون.
 فقلنا يا رسول الله كأنها موعظة مودع فأوصنا. قال:

أوصيكم بتقو الله- عزوجل- والسمع والطاعة، وإن تأمر
عليكم عبد، فإنه من يعش منكم فسيرى إختلافا كثيرا،
فعليكم بسنتي وسنة الخلفاء الراشدين المهديين، عُضُّوا
عليها بالنواجذ، وإياكم ومحدثات الأمور فإن كل بدعة
(ضلالة)) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن
صحيح.

(28Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Najiic Alqirbaadi bn
Saariyah(R.Q.) iyyeh : nee kassiiseh Yallih
Farmoyti (s.q.w.) kassiisiy Sorkocobbaxa
yasgayyeh, nammanti weeqisah, inneh :
Yallih Farmoytaw,ah baxsa lakalle kassis
celtah tanih nee farriimey. Sin elle
farriimam Yallak meysi , ossobbaay
oggolou, Naqsi sin Miraacisa way,
kahkinnim Manol raage num siinik ablele
mango sittawway, yi Sunna Siinil tanay,
Qarkayto nagreenitiy Missossaah
tascasseh Sunna kaadu siinil tanay, Ara
teetil Qasmaaqiyih, sinni Cubbusa

Qusbaamay ossimtak, Bidqa kak yaanam
inkih makommay)) xaagossem Abu
Daawuud kee Turmuzi iyyeh : Meqe
Cadiisiy Diggale.

Tama Cadiisik geynam Yallih
farmoyti(s.q.w.) umman dacrisak suge isi
waday faysaah gita yaybullem, axcih,
kassiisiy bagu xaga inti weeqisa, hinnay
neh tambulleh kok baxsimam faxa num
nagay koo fayseh cabam faxximtam,
kahkinnim gexa numih fayu num
mahawweena, axcih farrimtino Yallak
meysil ittal abaanam faxximta, kah
kinnim, Amri kak naba rabbi gino elle
farriime.

وقال عزوجل: ((ولقد وصينا الذين أوتوا الكتاب من
قبلكم وإياكم أن اتقوا الله)) {النساء: 131}.

Tohuk kalah edde farriimem kibu
takkeeh, axcih. Miraac amri bettitaanam
faxximta, Mirac maleh Diidaaley kinnih
magexxa, takkay immay Yalli kicnaamal

koo guura Miraac takkem faxximta kay
amri bettittuh, Bidqak kaadu
yaddeereenim faxximta, toh Diini akkaluk
Diinil culsan Deedala.

(الحديث التاسع والعشرون)

عن معاذ بن جبل- رضي الله تعالى عنه - قال: قلت: يا رسول الله أخبرني بعمل يدخلني الجنة، ويباعدني عن النار. قال: لقد سألت عن عظيم، وإنه ليسير على من يسره الله تعالى عليه، تعبد الله ولا تشرك به شيئاً، وتقيم الصلاة، وتؤتي الزكاة، وتصوم رمضان، وتحج البيت، ثم قال: ألا أدلك على أبواب الخير: الصوم جنة، والصدقة تطفئ الخطيئة كما يطفئ الماء النار، وصلاة الرجل في جوف الليل، ثم تلا ((تتجافى جنوبهم عن المضاجع يدعون ربهم خوفاً وطمعا ومما رزقناهم ينفقون * فلا تعلم نفس ما أخفي لهم من قرة أعين جزاء بما كانوا يعملون)) {السجدة:16}. ثم قال: ألا أخبرك برأس الأمر وعموده وذروة سنامه. قلت: بلى يا رسول الله. قال: رأس الأمر الإسلام، وعموده الصلاة، وذروة سنامه الجهاد، ثم قال: ألا أخبرك بملاك ذلك كله، قلت بلى يا رسول الله، فأخذ بلسانه وقال: كف عليك هذا. قلت يا نبي الله وإنا

لمؤاخذون بما نتكلم به؟ فقال: تكلتك أمك، وهل يكب
الناس في النار على وجوههم- أو قال- على مناخرهم إلا
حصائد ألسنتهم؟)) رواه الترمذي وقال: حديث حسن
صحيح.

(29Hattoh Cadiisi)

Qan Muqaaz bn Jabal(R.Q.) iyyeh :exceh :
Yallih Farmoytaw yoh warisey taamay
Gannat yoo Culussaah, Girak yoo
taydeere. Iyyeh : nabah tanim xaagosse,
amah Xamcinih Yalli elle xabbacoyse
maral Yallah xinta(Taqbudeh) agleytah tu
kaal asgalle kal,Salaat abtah, Zaka
tattaceh,Soom Alsa xayyittah, makka
deyaartah,tohuk gamadal
iyyeh :Maqaaneh afa koh ascassuwaa :
Soom Umaanek reebu Duyyel Girak reebu
akeeral,Sadkat Umaane bargusa, Gira lee
kah bargussannah, Num barti addal aba
Salaata ixiccayeh yikriyeh((Tattab Gicma
kak abbixe sinni mara Yalla kallacaanah
Xaaqimaanah Conxitak Sangeelak Yalli

keenih yeceem yattacee mara Num
 mayaaxiga keenik rebsimtem nammanti
 ruffa haytaamak abak sugenimih galtoh))
 Sajadah :16-17/ iyyeh :tohuk gamadal
 argaagey koh warisuwaah Xintok amoyta
 kaadu Qamidditte(Gutqeyna) kaadu iro
 raaqa Barud. Exceh : yoh warisey Yallih
 Farmoytaw. Iyyeh : Xintok amoyta
 Islaamina Soolisa Gutqeyni Salaata iro
 raaqa Barud Jihaada, tohuk gamadal
 iyyeh : toh inkih Miraacissam koh
 warsuwaa. Exceh : yoh warisey Yallih
 farmoytaw, isi Arraba xabba heeh iyyeh :
 Dacris tama tiya isik. Exceh Yallih Nabiyow
 Nanu anxibixximenno edde
 yabbanaamal ? iyye : ina koo waytay,
 maca takkale sinam Girah addal foocak
 Addah beytam hinnay Derre koqtah
 beytam ken Arraba Qidde Buqre
 hinnaa ?)) xaagossem Turmuzi iyyeh,
 Cadiisiy Meqeeh Diggale.

(الحديث الثلاثون)

عن أبي ثعلبة الخشني جرثوم بن ناشر- رضي الله تعالى عنه - عن رسول الله- صلى الله عليه وآله وسلم- قال: ((إن الله تعالى فرض فرائض فلا تضيعوها، وحد حدودا فلا تعتدوها، وحرم أشياء فلا تنتهكوها وسكت عن أشياء رحمة لكم غير نسيان، فلا تبحثوا عنها)) حديث حسن رواه الدارقطني وغيره.

(30 HaytohCadiisi)

Qan Abi Saqlabata Alkhushaniyyi Jarsuum bn Naashir(R.Q.) Yallih Farmoytak baaha(s.q.w.) iyyeh: (Yalli nummaak Fardi kak iyyem le toh mabaysina, Desso kak iyyem le Caddok matatrina, tuy kak waase le toh madigrisina, tibba kak beetem le siinih Xuwaaweh Habbaalem hinna, Mafokkaaquina)Cadiis meqeh xaagossem Addaara kutniyyi kaakkalah kaadu.

Tama Cadiis iyyaamah Yalli Fardi kak iyyem abtam raq kok mali, axcih.(Fardi) nammay yakke, Ummaan numuk raq sinni

Fardi kee, marak teyni abek raaqe marak
 rada Fardi tu kah tanim, kalah naaxigu
 dudnam Naba Rabbi Ummaanimih Caddo
 yeexege, too Caddol isik tatraanam
 makicni kaadu, Tonnaah Caraamuy Yalli
 yoysomme le tohul taamitaanam kaadu
 Digaala le, axcih toh namma gexoh taniih,
 Kaxxa Danbiiy(Kabaair) deqsitaa kee
 Qunxa Danmbih tan, kabaair Tooba
 faxsiisa Qunxa Danbi Qibaada kok kaqlissu
 duddaama, kalah Yalli tibba kak beetem
 faxeh waqdi muuma, Usug aysamme
 weem Umaane malim naaxigem faxximta,
 tonnaah kaadu Naba Rabbi Hawwen
 maliiy toh kaadu kaa macelta kah
 iyyennaah Nabi Muusa(n.k.t.)
 وقال عز وجل ((لا يضل ربي ولا ينسى [طه: 52].
 Hawen Yallih sifat hinna abto kaak
 mahoxxay mayaagima.

(الحديث الحادي والثلاثون)

عن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي- رضي الله تعالى عنه - قال: جاء رجل إلى النبي- صلى الله عليه وآله وسلم- فقال ((يارسول الله دلني على عمل إذا عملته أحبني الله وأحبنى الناس. فقال: إزهد في الدنيا يحبك الله، وازهد فيما عند الناس يحبك الناس)) حديث حسن رواه ابن ماجه وغيره بأسانيد حسنة.

(31Hattoh Cadiisi)

Qan Abi-Alabbaas Sahal bn Saqad
 assaaqidiyyi(R.Q.) iyyeh : Num yemeete
 Nabi fanah(s.q.w.) iyyeh ((Yallih
 Farmoytaw yoh warisey Taamay Taamite
 yoo tekkek Yalli yolle yakcineeh Sinam
 yolle takcinem.iyyeh : Bayelem cabay
 Raqtu waytaamah Taamit Yalli k'akcinele,
 mintidersimin Sinam Gabat leemih Sinam
 kakcinele,)) Meqe Cadiisi, xaagossem bn
 Maaja kaak kalah.

Tama Cadiisik baritnaamah, Famoyti
 waday umman taysem esseritak sugteh,
 axcih Yallih kacani kaxxa muxxo leeh

ginano kaadu kay kacadu koo takcineh,
 takkay immay Sinaam keenih sangelteh
 intidersimtek koo mayakcinan tohuk
 gexaak Yallih Farmoyti tohul yescesse,
 yallih nagayna kay amol tan.

(الحديث الثاني والثلاثون)

عن أبي سعيد سعد بن مالك بن سنان الخدري- رضي الله
 تعالى:- أن رسول الله- صلى الله عليه وآله وسلم- قال ((
 لا ضرر ولا ضرار)) حديث حسن. رواه ابن ماجه
 والدار قطني وغيرهما مسندا، ورواه مالك في المطأ
 مرسلا عن عمرو بن يحيى عن أبيه عن النبي(صلى
 فأسقط أبا سعيد، وله طرق يقوى بعضها بعضا.

(32Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Saqiidin Saqad bn Maalik bn
 Sinaan-Alkhdriyyi(R.Q.) Yallih
 Farmoyti(s.q.w.) iyyeh:(Biyaak mayan
 Biyaakanam matan) meqe Cadiisi.
 Xaagossem bn Maaga addara kutniyyi
 keenek kalah kaadu yeyyeeqeenih.

Tama Cadiisik baritnam, biyaakaanam matan biyaakiyyi mayan, maca maqnaay tamah iyyaanam. Biyaakaam cede waak abaamay, Biyaakiyyi ixigal abaama, weelallo kak yabnek. Num Cuggaytu leh usug Bustaan le, bustaan elle yafqe lee cede kal Cuggayti Buxa kaak culta, toh cede waytiy tukkalah tukkalah abam gidbuk raqta tiya, faxe gurral sitta biyaknam mafaxximta.

(الحديث الثالث والثلاثون)

عن ابن عباس- رضي الله عنهما-: أن رسول الله- صلى الله عليه وآله وسلم- قال: لو يعطى الناس بدعواهم لادعى رجال أموال قوم ودماءهم، لكن البينة على المدعي واليمين على من أنكر)) حديث حسن. رواه البيهقي وغيره هكذا وبعضه في الصحيحين.

(33 Haytoh Cadiisi)

Qan ibni Qabbaas(R.Q.) Yallih Farmoytak
baaha iyyeh : Sinaamah acayuk

sugaanamal loowitil Sinam ummataak
 Cakki loowitak ten Qabal kee, wonna
 hinnammay tuwaa numuk Sumaq
 faxxiimah tukak waan Numuk Xiiba
 faxximta) meqe Cadiisiy xaagossem
 Albeyhaki kaakkalah kaadu.

Tama Cadiisik baritnam kaxxa Caagid kinni
 toh macaay ittek, Qafar ittaamah Yallal
 waddiimiy adam awkal
 waddiimi, nummammay gita le, Sumaq kak
 faaxaanam tu yabbixe numu, Xiiba kah
 yaaceenim tu elle yibbixen numu, Xiiba
 Cinna heek mekla raq mali kaa tabbixeh
 ikkalah.

(الحديث الرابع والثلاثون)

عن أبي سعيد الخدري- رضي الله تعالى عنه- قال:
 سمعت رسول الله – صلى الله عليه وآله وسلم- يقول: ((
 من رأى منكم منكراً فليغيره بيده، فإن لم يستطع فبلسانه،
 فإن لم يستطع فبقلبه، وذلك أضعف الإيمان)) رواه مسلم.

Qan Abi Saqiidin Alkhudriyyi (R.Q.) iyyeh:
 oobbeh Yallih Farmoytak(s.q.w.) axcih :((
 Siinik yuble num Umaane Gaba-edde
 oobiseh korsaama, Duude sinni num
 arrabak edde yaabay,toh Duude wee num
 Sorkocobbaxal yanqibay,tohum imaanak
 boolammay)) xaagossem Muslim.

Tama Cadiisik baritnu dudnaamah tu
 gactek, Umaane yassacakkeenim
 faxximtam kinni,axcih Yalli Macammad
 ummatah fayla-elle kuuxem too abina
 kinni, 3 sidiica gurraak elle dudda haa
 migdal yassacakkem fardi, Gabaay,
 Arrabaay, Sorkocobbaxa kinni,tonnakkalih
 innal tu-assacakke wee num yoysomme
 numuk tul baxsa mali,obtek Yallih digaala
 num mabaxissa.

(الحديث الخامس والثلاثون)

عن أبي هريرة- رضي الله تعالى عنه- قال: قال رسول
 الله- صلى الله عليه وآله وسلم:- ((لا تحاسدوا، ولا

تتاجشوا، ولا تباغضوا، ولا تدابروا، ولا يبيع بعضكم
 على بيع بعض، وكونوا عبادالله إخوانا، المسلم
 أخوالمسلم لا يظلمه، ولا يخذله، ولا يحقره، التقوى
 ها هنا- ويشير إلى صدره ثلاث مرات- بحسب امرئ من
 الشر أن يحقر أخاه المسلم، كل المسلم على المسلم حرام:
 دمه، وماله، وعرضه)) رواه مسلم.

(35 Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Hureyrata(R.Q.) iyyeh : yexceh
 Yallih Farmoyti(s.q.w.) caba
 Kuuxewaynan,caba Limo sittal korsaanam,
 caba Sitta yanqibeenim, caba Derre sittal
 cabaanam, caba Limol Sitta buubaanam,
 tika Yallih naqoosay Tooboko, islamti
 islamti toobokoyta kaa biyaakewaay,kaa
 boolaysewaay, kaa bursutewaay,Yallak
 meysi takkel tan-yescesseh isaaliili fanah
 sidiicadda- kaa xiqtah umaaneh bursutam
 isi toobokoytay muslimtuh yani, ummaan
 muslimti muslimtul caraamu :

Qabala,Lakqo,Dagara inkih caraamu,))
 xaagossem Muslim.

Tama Cadiisik kaxxa-adabi kinni baritnam,
 Kuuxe waynaanak gactam matana,toh
 Bagi gandiy ambaxe sinni kinni ummata
 Yalli maqaane ossinnaanah waqdi kaah
 gandi ossiima, tohukkalah abe wayta
 limoh Limoh abtah innah gacak limo
 numuk fayya haanamak Farmoyti nee
 waaseh,toh nammaamak tukteynah abu
 yaaxige num Xaamita numul limo fayyata
 gidih aba hinnay yassalamme numuh
 Lakqo ossimta gidih aba ,faxe gurral
 tamah waaso le, tohuk kalah Derre sittal
 cabaanamak Diini nee waaseh,axci kaa
 mankacissay matassakaxxa,toh
 toobokiinul saduh tanim kinni, tohuk
 kalah num Xaamita duyyel num
 falmaanam mameqe,Alkumtol kaa
 waanam kaadu mameqe,
 Sittabursutaanam kinnih mameqe, axcih

too mari caddo mayaafa, Qabala Sittak
 caxaanam Duyye sittak makol xagaanam
 hinnay Dagar caddol kaadu sittak
 tatraanam axcih Dalwah inna tanim
 kinniway mameqe,tama fayu xitoh haysite
 num namma Dabqal inkih naggoowah
 yasillimeh.

(الحديث السادس والثلاثون)

عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - صلى
 الله عليه وآله وسلم - ((من نفس عن مؤمن كربة من كرب
 الدنيا نفس الله عنه كربة من كرب يوم القيامة، ومن يسر
 على معسر يسر الله عليه في الدنيا والآخرة، ومن ستر
 مسلما ستره الله في الدنيا والآخرة، والله في عون العبد ما
 كان العبد في عون أخيه، ومن سلك طريقا يلتمس فيه
 علما سهل الله له طريقا إلى الجنة، وما اجتمع قوم في
 بيت من بيوت الله يتلون كتاب الله ويتدارسونه بينهم إلا
 نزلت عليهم السكينة، وغشيتهم الرحمة، وحفتهم
 الملائكة، وذكرهم الله فيمن عنده، ومن بطأ به عمله لم
 يسرع به نسبه)) رواه مسلم بهذا اللفظ.

(36 Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Hureyrata(R.Q.) Yallih Farmoytak
 baaha(s.q.w.)((xabbocoyses num
 Moomintuk gidbaabina Duyye gidbaabina
 Yalli kaal Xabbocoysah gidbaabinak
 kiyaama gidbaabina, Numuh Baro yuble
 numuh tussinnah ceyak Yalli Baro yableh
 too Numuh Duyyeey Diikol, Muslimtuk
 yublem reebise Numuh Yalli kaah
 Reebisah wakcaarannay baahe Duyye kee
 Diikol,Yalli Naqsi catol yan kay Naqsi
 tobokoyti catol yanim, yibbixe Num Gita
 Gunnusak ixxiga Yalli kaal Xabbocoysah
 Gannatti Gita, magaabowta Sinam Yallih
 Buxaaxik Buxak teynal Yallih yab kawisak
 sittin fanal gacisak Sakiina keenil obteh
 akke waytek, Racmat ken buuleh akke
 waytek, Malaaika ken marisseh akke
 waytek, Ylli isi garih marah ken gabbaaqeh
 akke waytek, Taama teydeere Num

tokkek oslè maqaane kaa maxayyossa))
tamannal xaagossem Muslim kinni.

Tama Cadiisik kaxxa Muxxo kinni geynu
dudnam, Muslimtuh adda yableenim
Kiyaamah ayroh adda mabul Yallak giya,
Yalli Kiyaamat kah yaabem toh digir le
ayro akke wayteksa kinni.

وقال الله عزوجل ((ياأيها الناس اتقوا ربكم إن زلزلت
الساعة شيئ عظيم* يوم ترونها تذهل كل مرضعة عما
أرضعت وتضع كل ذات حمل حملها وترى الناس
سكاري وماهم بسكاري ولكن عذاب الله شديد*))
[الحج.1-2]

Tonnaah kaadu magoytal numuh adda
wagtaanamal Yallih adda wagit giyam
kinni Yalli Qaddoysam, axcih magoyta elle
meklam giyam kaah qambaalee kee
hinnaay kaah cabe yakkem kinni, cabam
aysuk raqta kaa qanbaalaamak, tonnaah
Muslimtuk yuble Umaane buulek Yalli
yoysommem Duyyeey Diikol kaak bula,

axcih kaak buulam kaal taade Umaane
 takkem faxximta,
 Axcih sinam usug baaha umaane gufe
 waytam faxximta,tonnal
 Mabuulan warsaanah ikkal ummat
 biyaaktu waytam.

(الحديث السابع والثلاثون)

عن ابن عباس- رضي الله تعالى عنهما- عن رسول الله -
 صلى الله عليه وآله وسلم - فيما يرويه عن ربه - تبارك
 وتعالى - قال: ((إن الله كتب الحسنات والسيئات، ثم بين
 ذلك، فمن همّ بحسنة فلم يعملها كتبها الله له عنده حسنة
 كاملة، وإن همّ بها فعلمها كتبها الله عنده عشر حسنات
 إلى سبعمائة ضعف إلى أضعاف كثيرة، وإن همّ بسيئة
 فلم يعملها كتبها الله عنده حسنة كاملة، وإن همّ بها فعلمها

كتبها الله سيئة واحدة)) رواه البخاري ومسلم في
صحيحهما بهذه الحروف.

(37 Hattoh Cadiisi)

Qan ibni Qabaasin(R.Q.) Yallih Farmoytak
baaha(s.q.w.) Usuk Yallak baaha-Fayla le
Rabbi- iyyeh ((Yalli nammam geysiiseh toh
Maqaane kee Umaane,tohuk gamadal toh
baxxaqiseh,hangite Num Maqaane
taamite wayya heek Yalli kaah fiirisah isi
xaqul dudda le maqaane, hinnay hangiteh
hangi kah heem taamitek Yalli kaah
fiirisah isi garil tabna Maqaane malcina
boolu fanah Dirribu dirribuh kaah
yasdareh,Hangite Num Umaane taamite
wayya heek dudda le Maqaane Yalli kaah
fiirisah Hangi kah hee Umaane taamitta
heek inki Umaane kaah fiirisa Yalli
Racmatta le Rabbi)) xaagossem Bukhaari
Kee Muslim kinni.

(الحديث الثامن والثلاثون)

عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - ((إن الله تعالى قال: من عادى لي ولياً فقد آذنته بالحرب، وما تقرب إلي عبدي بشيء أحب إلي مما افترضته عليه، ولا يزال عبدي يتقرب إلي بالنوافل حتى أحبه، فإذا أحببته كنت سمعه الذي يسمع به، وبصره الذي يبصر به، ويده التي يبطش بها، ورجله التي يمشي بها، ولئن سألتني لَأعطينه، ولئن استعاذني لأعيذنه)) رواه البخاري.

(38 Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Hureyrata(R.Q.) iyyeh : yexceh Yallih
 Farmoyti(s.q.w.) amri kak fayto le Rabbi iyyeh :
 yesgeyye Num Y'abbite naqsu iysixxigeh kaat
 abuwaam Qeebi, Yol maxayyoowa yinaqsi tuy
 kakanuh aysuk raqtal fardi kaal abeemik,
 makata yinaqsi Yol xayyoowaamak abah yan
 Sunnal kaa ikcinna haam, ikcinee gamadal kaah
 akke Maabbay elle yaabbah iyya, kaah akkeh
 Mabuluy elle yableh iyya,kaah akke namma
 Gabay elle yabbixeh iyya, kaah akkeh namma
 ibay elle gexah iyya, Yol esserra heek kaah

aceeh, Yoo eleelitta heek eleelo kaah akkeh.))
 xaagossem Bukhaari kinni.

Tama Cadiisik mangom baritnaah axcih, Yalli isi naqoosak kah goorisa mara le, toh nummah imaanah teemene Naqoosa Yalli keenik faxam tugdube Naqoosa Yallak conxitta kinni amri kak fayto le Rabbi iyyeh

وقال عز وجل ((ألا إن أولياء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون * الذين آمنوا وكانوا يتقون*)) [يونس: 62-63].

Yallih maxco tamah teetiy takkay immay Yalla abbah le maral caddok tatraanam Yallak naqboyta k'abta, Yalli tu kok waasah koo yakcinem abayyem abtah koo kak waaseemik taddeereh waqdi kinni tohuk gamadal Yalli oobba koh yakke ayti kok Umaane taabbeemik dacrisah inti kaadu umaane wagittaamak dacrisah, faxxa heem kaadu Yallih xaqul mawaa eleelo kaah yakkeeh tu kaal oobi maha.

(الحديث التاسع والثلاثون)

عن ابن عباس- رضي الله عنهما- أن رسول الله - صلى
الله عليه وآله وسلم- قال ((إن الله تجاوز لي عن أمتي
الخطأ، والنسيان، وما استكرهوا عليه)) حديث حسن
رواه ابن ماجه والبيهقي وغيرهما.

(39 Hattoh Cadiisi)

Qan ibni Qabaasin(R.Q.) Yallih Farmoytak
baaha(s.q.w.) yexceh: Yalli nummaak yoh
elle tatreh y'ummatah tatreh hoxah
abeemil, habbaalah abeemil, kaa elle
dirkiseenimil,)) meqe Cadiisiy xaagossem
ibnu Maaja kee Beyhaki kinni.

Tamah kaadu kaxxa Cadiisiy, Yalli isi
Naqoosah Racmatah abem kinni,
Sidiicaamal Yalli neh tatreh toh Yallih
maxcol kinnih geytimteh, amri naba Rabbi
iyyeemih.

وقال عزوجل. ((ربنا لاتؤاخذنا إن نسينا أو أخطأنا))
[البقرة:286]. وقال الله تعالى: ((وليس عليكم جناح فيما
أخطأتم به ولكن ماتعمدت قلوبكم)) [الأحزاب:5].

وقال تعالى ((من كفر بالله من بعد إيمانه إلا من أكره
 وقلبه مطمئن بالإيمان ولكن من شرح بالكفر صدرا
 فعليه غضب من الله ولهم عذاب عظيم)) [النحل:106].

Tamah inkih Yallih yaa baay
 iyyaamah, Habbaalay Hoxaay Dirki tama
 Sidiicaamal ginoh tatrem qaddoysa,
 Racmatta Naqabuk kak tookome Rabbi,
 axcih : Dirki namma gexoh gactu
 duddaamay Taamaa kee Maxco kinni, faxe
 gurral kolle dirkiseenim kaxxa Digaala
 mali, takkay immay kolle dirkiseenim ku
 bislem akke waytam faxximta, axce waqdi
 Num qid kok iyyeenik Qiddam mafaxximta
 isi nabsi wadduh kubislem maqidida qidde
 koo tekkek koo dirkise Num kee koo inkih
 kaah Qidaanah.

(الحديث الأربعون)

عن ابن عمر - رضي الله عنهما - قال: أخذ رسول الله - صلى الله عليه وآله وسلم - بمنكبي فقال: ((كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ)) وكان ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - يقول: إذا أمسيت فلا تنتظر الصباح وإذا أصبحت فلا تنتظر المساء، وخذ من صحتك لمرضك، ومن حياتك لموتك. رواه البخاري.

(40 Hattoh Cadiisi)

Qan ibni Qumar(R.Q.) iyyeh : yibbixeh
 Yallih Farmoyti (s.q.w.) namma Lakba yok
 iyyeh : (tik Duyyel Qibnaytu hinnay adda
 teetik tatra num tik) ibnu Qumar anuk
 yen-(R.Q.) axcuk : kassowtek Maaca
 maqanbaalin maacissek Carra
 maqanbaalin, Qaafiyatah tenek Dalkitetto,
 Manol tenek Rabetto.) xaagossem
 Bukhaari.

Tama Cadiisil Yallih Farmoyti ibnu
 Qumarak iyyam inkih nee tabbixeh,
 Qibnaytu nakkem Ummaanah numuk

faxximta,axcih Qibnayti gexak orbe Buxal
isih faxem maabaay mayya,Gexso Num
kaadu Qilsim maquukaay mahaysita, toh
ibnu Qumarah xiqtem neh xiqtam
faxximta, kaak Sorkoco toofeh dagar kah
taamiteh Af kaadu kah yaabeh,maacisem
yublek carra maqambaala kassoowek
maaca maqanbaala,axcih raba isik
mayaydeera nagay yanim kaa
maduquurussa, Mano raba kaa
mahawweenissa,Taama nek biyak
qambaale waytaama towbat nek raba
qambaale waytaama.

(الحديث الحادى والأربعون)

عن أبي محمد عبد الله بن عمرو بن العاص- رضي الله عنهما –
 قال: قال رسول الله – صلى الله عليه وآله وسلم:- ((لا يؤمن
 أحدكم حتى يكون هواه تبعا لما جئت به)) حديث حسن صحيح
 رويناه في كتاب [الحجة] بإسناد صحيح.

(41Hattoh Cadiisi)

Qan Abi Mucammadi Qabdillaahi bn Qamri bn
 Alqaas(R.Q.) iyyeh : yexceh Yallih
 Farmoyti(s.q.w.)(maamininna Numuk teyni
 tikkam kabli fayxi kataata Num anu kay fanah
 baahe diinik)) meqe Cadiisiy digga le.tama
 cadiis kaxxam kinni nee barsam num Yallih
 Farmoytak able weeh abbe weem abam duude
 waam kinni diini usuk xintoy yalli aadam xayloh
 doore kinni,Yalli duuduseh doglo mali Yalli
 maqaaney
 Cooca mali.

(الحديث الثاني والأربعون)

عن أنس – رضي الله تعالى عنه- قال: سمعت رسول الله – صلى الله عليه وآله وسلم- يقول: ((قال الله تعالى: يا ابن آدم إنك ما دعوتني، ورجوتني غفرت لك على ما كان منك ولا أبالي، يا ابن آدم لو بلغت ذنوبك عنان السماء ثم استغفرتني غفرت لك ولا أبالي، يا ابن آدم إنك لو أتيتني بقراب الأرض خطايا، ثم لقيتني لاتشرك بي شيئاً لأتيتك بقرابها مغفرة)) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

(42 Hattoh Cadiisi)

Qan Anasin (R.Q.) iyyeh : oobbeh Yallih
 Farmoytak(s.q.w.) axcih :((Yalli fayto luk iyyeh :
 Adam baxaw atu yol tu faxxek, yol sangeltek
 koh cabeyyo, faxem toysommeh suktaway kok
 mafokkaaqa, Adam baxaw Danbi kok Hawa
 kiba way toysommee gamadal yol tuduurek koh
 cabeyyo Hangi kah maacay, Adam baxaw atu
 yol temeetek Umaanek baaxo kibba hayteh

kibne xayyossam abta way yol tongoorowek yot
agleyta heekkal yol geetto Baaxo kibne
Cabsuk))

Xaagossem Turmuuzi kinni iyyeh :meqe Cadiisiy
digga le.

Tama Cadiisil neh qaddowtam Yalli Naqoosah
lehyan Racmatta kinni, baral abnem loqol neh
cabah loqo noysommem baral neh caba,
mangom kee dagom Yallal inki gide,amri kak
naba Rabbi iyyaamah :

وقال الله تعالى: ((قل يا عبادي الذين أسرفوا على أنفسهم لا تقنطوا
من رحمت الله إن الله يغفر الذنوب جميعا إنه هو الغفور
الرحيم)) [الزمر: 53].

Tama Aayatal kah tablen innaah Yalli issi
Racmatak nee mayargiqa, Yallal faxemiiy
esserray hinnay kallacnay tut nee
mabaxaysa, Yalli nek gunnusam maqar luk
inkitto toh kaak gunnusak nenem kay Ginok
gunnuse waynaama.

فنسأل الله تعالى أن يعمنا جميعا بمغفرته ورضوانه، وأن يهب لنا
منه رحمة، إنه هو الوهاب.

وإلى هنا انتهت ترجمة أربعين النووية المباركة التي نحث كل
طالب علم على حفظها، والعمل بمقتضاها، والحمد لله رب
العالمين، وصل اللهم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.

المترجم: فضيلة الشيخ عربا بن الحاج عربا.

